



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



VIMCERTS  
147

|  |   |  |
|--|---|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br><i>TEST REPORT</i> | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|---|--|

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HINH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result | Phương pháp/<br>Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------------------|
| 1          | Pseudomonas aeruginosa              | CFU/100mL            | 0                  | ISO 16266:2006 (*)          |
| 2          | Staphylococcus aureus               | CFU/100mL            | 0                  | SMEWW 9213B:2017 (*)        |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

ThS. Lương Sơn Tùng

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Đoàn Thị Bội Hạnh

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
191 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
191 F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218  
☎ (84.292) 3918219  
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
191 STH-2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmienTrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



|  |   |  |
|--|---|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br><i>TEST REPORT</i> | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|---|--|

Tên khách hàng/ *Customer* : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN**  
Địa chỉ/ *Address* : **05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN**  
Tên mẫu/ *Name of sample* : **NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HÌNH**  
Số lượng/ *Quantity* : **1**  
Mô tả mẫu/ *Sample description* : **Mẫu đựng trong bình nhựa.**  
Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving* : **06/06/2020**  
Ngày hẹn trả KH/ *Date of issue* : **23/06/2020**

| STT/<br><i>No</i> | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br><i>Parameters</i> | Đơn vị tính/<br><i>Unit</i> | Kết quả/<br><i>Result</i>      | Phương pháp/<br><i>Test method</i> |
|-------------------|--|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1                 | H <sub>2</sub> S                           | mg/L                        | Không phát hiện,<br>MDL = 0,02 | SMEWW 4500-S2-.D (*)               |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ *Method is accredited by VILAS.*

MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ *Method Detection Limit.*

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
*Officer in charge of laboratory*

**Trần Đình Hiệp**

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



**Đoàn Thị Bội Hạnh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218  
☎ (84.292) 3918219  
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmienntrung@case.vn





SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



VIMCERTS  
147

|  |   |  |
|--|---|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br><i>TEST REPORT</i> | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|---|--|

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HINH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result            | Phương pháp/<br>Test method           |
|------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1          | Benzene                             | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,5 | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 2          | Ethylbenzene                        | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,6 | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 3          | Phenol và dẫn xuất phenol           | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,2 | EPA 3510C & EPA 3620C & EPA 8270D (*) |
| 4          | Styrene                             | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,6 | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 5          | Toluene                             | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,6 | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 6          | Xylene                              | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 2,0 | CASE.MT.0034 (*)                      |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

**Trần Đình Hiệp**

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



**Đoàn Thị Bội Hạnh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

(9) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

(☎) 18001105

(☎) (84.28) 3911 7216

(✉) casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

(9) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(☎) (84.292) 3918216 - 217 - 218

(☎) (84.292) 3918219

(✉) support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

(9) STH278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(☎) (84.258) 246 5255

(☎) (84.258) 246 5355

(✉) vanphongmienntrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



|  |  |  |
|--|--|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br>TEST REPORT | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|--|--|

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HINH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result            | Phương pháp/<br>Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1          | 1,2-Dichlorobenzene                 | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 1,0 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 2          | Monochlorobenzene                   | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 2,0 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 3          | Trichlorobenzene                    | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,4 | CASE.MT.0034 (*)            |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

**Trần Đình Hiệp**

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



**Đoàn Thị Bội Hạnh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.  
2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.  
3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218  
☎ (84.292) 3918219  
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmienntrung@case.vn





SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



VIMCERTS  
147

Mã số mẫu/ Sample code  
BN32006.06160511  
MM32006.0616051120

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 25/07/2020

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BÈ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HINH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result            | Phương pháp/<br>Test method    |
|------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 1          | Acrylamide                          | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,1 | CASE.SK.0131_GC/MS/MS<br>(*)   |
| 2          | Epichlorhydrin                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,1 | EPA 8260A                      |
| 3          | Hexachlorobutadiene                 | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

Trần Đình Hiệp

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Đoàn Thị Bội Hạnh

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
18001105  
(84.28) 3911 7216  
casehcm@case.vn

CN CÁN THO  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(84.292) 3918216 - 217 - 218  
(84.292) 3918219  
support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH-2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(84.258) 246 5255  
(84.258) 246 5355  
vanphongmienntrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



VIMCERTS  
147

|  |   |  |
|--|---|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br><i>TEST REPORT</i> | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|---|--|

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HÌNH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 26/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result               | Phương pháp/<br>Test method                 |
|------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------------------|---|
| 1          | Al                                  | mg/L                 | 0,11                             | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 2          | B                                   | mg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,04   | EPA Method 200.7 (*)                        |
| 3          | Ba                                  | mg/L                 | 0,016                            | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 4          | Cd                                  | mg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0001 | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 5          | CN <sup>-</sup>                     | mg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,002  | TCVN 6181:1996 (ISO<br>6703-1:1984(E)) (*)  |
| 6          | Cr                                  | mg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0002 | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 7          | Cu                                  | mg/L                 | 0,0008                           | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 8          | Fe                                  | mg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,04   | EPA Method 200.7 (*)                        |
| 9          | Florua (F <sup>-</sup> )            | mg/L                 | < MQL = 0,15                     | TCVN 6195:1996 (ISO<br>10359-1:1992(E)) (*) |
| 10         | Hg                                  | mg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0001 | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 11         | Mn                                  | mg/L                 | 0,003                            | EPA Method 200.8 (*)                        |
| 12         | Na                                  | mg/L                 | 5,22                             | EPA Method 200.7 (*)                        |

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CÁN THỢ  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218  
☎ (84.292) 3918219  
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmien trung@case.vn



| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit   | Kết quả/<br>Result               | Phương pháp/<br>Test method                    |
|------------|-------------------------------------|------------------------|----------------------------------|--|
| 13         | Ni                                  | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0002 | EPA Method 200.8 (*)                           |
| 14         | Pb                                  | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0002 | EPA Method 200.8 (*)                           |
| 15         | Sb                                  | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0002 | EPA Method 200.8 (*)                           |
| 16         | Se                                  | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,0002 | EPA Method 200.8 (*)                           |
| 17         | Zn                                  | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,002  | EPA Method 200.8 (*)                           |
| 18         | Chỉ số Pecmanganat                  | mg/L                   | < MQL = 1,5                      | TCVN 6186:1996 (ISO<br>8467:1993 (E)) (*)      |
| 19         | Chloride (Cl <sup>-</sup> )         | mg/L                   | 9,41                             | EPA Method 300.0 (*)                           |
| 20         | Độ cứng                             | mgCaCO <sub>3</sub> /L | 10,0                             | SMEWW 2340 C (*)                               |
| 21         | N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>      | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,03   | TCVN 6179-1:1996 (*)                           |
| 22         | N-NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>      | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,015  | EPA Method 300.0 (*)                           |
| 23         | N-NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>      | mg/L                   | 0,12                             | EPA Method 300.0 (*)                           |
| 24         | S <sup>2-</sup>                     | mg/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,02   | SMEWW 4500-S2-.D (*)                           |
| 25         | SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>       | mg/L                   | 1,94                             | EPA Method 300.0 (*)                           |
| 26         | Tổng rắn hòa tan (TDS)              | mg/L                   | 28,5                             | SMEWW 2540C (*)                                |
| 27         | Tổng hoạt độ phóng xạ<br>Alpha      | Bq/L                   | Không phát hiện,<br>MDL = 0,02   | TCCS -NN-<br>11:2017;TCCS -NN-<br>12:2014 (**) |
| 28         | Tổng hoạt độ phóng xạ<br>Beta       | Bq/L                   | 0,13 ± 0,02                      | TCCS -NN-<br>11:2017;TCCS -NN-<br>12:2014 (**) |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

(\*\*) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ/ Subcontracted test.

MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

MQL Ngưỡng định lượng của phương pháp/ Method Quantification Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory

**Trần Đình Hiệp**

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



**Đoàn Thị Bội Hanh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/

No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

(9) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

(☎) 18001105

(☎) (84.28) 3911 7216

(✉) casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

(9) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(☎) (84.292) 3918216 - 217 - 218

(☎) (84.292) 3918219

(✉) support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

(9) STH278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(☎) (84.258) 246 5255

(☎) (84.258) 246 5355

(✉) vanphongmien trung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



VIMCERTS  
147

|  |   |  |
|--|---|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br><b>TEST REPORT</b> | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|---|--|

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BÈ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HINH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters     | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result            | Phương pháp/<br>Test method |
|------------|---|----------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1          | 1,1,1-Trichloroethane                   | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,6 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 2          | 1,2-Dichloroethane                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,4 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 3          | 1,2-Dichloroethene                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,4 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 4          | Carbontetrachloride                     | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,4 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 5          | Dichloromethane<br>(Methylene chloride) | µg/L                 | < MQL = 1,2                   | CASE.MT.0034 (*)            |
| 6          | Tetrachloroethene                       | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.MT.0034 (*)            |
| 7          | Trichloroethene                         | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.MT.0034 (*)            |

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

(☎) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

(☎) 18001105

(☎) (84.28) 3911 7216

(✉) casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

(☎) F2.67-F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(☎) (84.292) 3918216 - 217 - 218

(☎) (84.292) 3918219

(✉) support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

(☎) STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(☎) (84.258) 246 5255

(☎) (84.258) 246 5355

(✉) vanphongmien trung@case.vn



| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result            | Phương pháp/<br>Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 8          | Vinylchloride                       | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.MT.0034 (*)            |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

MQL Ngưỡng định lượng của phương pháp/ Method Quantification Limit.

**Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory**



**Trần Đình Hiệp**

**TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION**




**Đoàn Thị Bội Hạnh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.  
2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.  
3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
☎ 18001105  
☎ (84.28) 3911 7216  
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218  
☎ (84.292) 3918219  
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
☎ (84.258) 246 5255  
☎ (84.258) 246 5355  
✉ vanphongmien trung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code  
BN32006.06160511  
MM32006.0616051120

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01  
Ngày/ Date: 25/07/2020

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HÌNH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters      | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result             | Phương pháp/<br>Test method           |
|------------|--|----------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1          | 2,4,6-Trichlorophenol                    | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,01 | EPA 3510C & EPA 3620C & EPA 8270D (*) |
| 2          | Bromate (BrO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 4,0  | EPA 300.1 (*)                         |
| 3          | Bromodichloromethane                     | µg/L                 | 1,80                           | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 4          | Bromoform                                | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,6  | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 5          | Chloroform                               | µg/L                 | 8,80                           | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 6          | Dibromochloromethane                     | µg/L                 | < MQL = 1,2                    | CASE.MT.0034 (*)                      |
| 7          | Monochloramine                           | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL=3      | TCVN 6225-2:2012                      |
| 8          | Dibromoacetonitrile                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 50   | CASE.SK.0098 (*)                      |
| 9          | Dichloroacetic acid                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 10   | EPA 552.2 (*)                         |
| 10         | Dichloroacetonitrile                     | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 20   | CASE.SK.0098 (*)                      |
| 11         | Formaldehyde                             | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 100  | EPA 556 (*)                           |

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/ No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
18001105  
(84.28) 3911 7216  
casehcm@case.vn

CN CÁN THƠ  
F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(84.292) 3918216 - 217 - 218  
(84.292) 3918219  
support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(84.258) 246 5255  
(84.258) 246 5355  
vanphongmienTrung@case.vn



| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result           | Phương pháp/<br>Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 12         | Monochloroacetic acid               | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 20 | EPA 552.2                   |
| 13         | Trichloroacetic acid                | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 10 | EPA 552.2 (*)               |
| 14         | Trichloroacetonitrile               | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 1  | CASE.SK.0098 (*)            |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

MQL Ngưỡng định lượng của phương pháp/ Method Quantification Limit.

**Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory**



**Trần Đình Hiệp**

**TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION**




**Đoàn Thị Bội Hanh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

(9) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

(☎) 18001105

(☎) (84.28) 3911 7216

(✉) casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

(9) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(☎) (84.292) 3918216 - 217 - 218

(☎) (84.292) 3918219

(✉) support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

(9) STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(☎) (84.258) 246 5255

(☎) (84.258) 246 5355

(✉) vanphongmien trung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH  
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH  
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



VIMCERTS  
147

|  |   |  |
|--|---|--|
| Mã số mẫu/ Sample code<br>BN32006.06160511<br>MM32006.0616051120 | <b>KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM</b><br><i>TEST REPORT</i> | BMKD 03/1 - LBH 01<br>Ngày/ Date: 25/07/2020 |
|--|---|--|

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Địa chỉ/ Address : 05 HẢI DƯƠNG, THÀNH PHỐ TUY HÒA, TỈNH PHÚ YÊN  
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC BỂ CHỨA NHÀ MÁY NƯỚC SÔNG HÌNH  
Số lượng/ Quantity : 1  
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bình nhựa.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/06/2020  
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 23/06/2020

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result             | Phương pháp/<br>Test method    |
|------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1          | 1,2-Dibromo-3-chloropropan          | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 1,0  | CASE.MT.0034 (*)               |
| 2          | 1,2-Dichloropropane                 | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3  | CASE.MT.0034 (*)               |
| 3          | 1,3-Dichloropropen                  | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,7  | CASE.MT.0034 (*)               |
| 4          | 2,4-D                               | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05 | CASE.SK.0099 (*)               |
| 5          | 2,4-DB                              | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05 | CASE.SK.0099 (*)               |
| 6          | Alachlor                            | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3  | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 7          | Aldicarb                            | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05 | CASE.SK.0067 (*)               |



1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH: CN CẦN THƠ VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
 (9) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM (9) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ (9) STH-278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
 (4) 18001105 (4) (84.292) 3918216 - 217 - 218 (4) (84.258) 246 5255  
 (4) (84.28) 3911 7216 (4) (84.292) 3918219 (4) (84.258) 246 5355  
 (4) casehcm@case.vn (4) support@case.com.vn, casecantho@case.vn (4) vanphongmienTrung@case.vn



| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters               | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result   | Phương pháp/<br>Test method    |
|------------|---|----------------------|--|--------------------------------|
| 8          | Atrazine và các dẫn xuất<br>chloro-s-triazine     | µg/L                 | Không phát hiện,<br>Atrazine: MDL = 0,05;<br>Atrazine-desethyl:<br>MDL = 0,05;<br>Atrazine-desisopropyl:<br>MDL = 0,05 | CASE.SK.0067                   |
| 9          | Carbofuran  | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0067 (*)               |
| 10         | Chlordane   | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,02   | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 11         | Chlorotoluron                                     | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0067 (*)               |
| 12         | Chlorpyrifos                                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3  | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 13         | Cyanazine   | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0067                   |
| 14         | DDT và các dẫn xuất                               | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,6  | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 15         | Dichloroprop                                      | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0099 (*)               |
| 16         | Fenoprop  | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0099 (*)               |
| 17         | Hydroxyatrazine                                   | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0067                   |
| 18         | Isoproturon                                       | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0067 (*)               |
| 19         | MCPA (2-Methyl-4-<br>chlorophenoxyacetic<br>acid) | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0099 (*)               |
| 20         | Mecoprop  | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,05   | CASE.SK.0099 (*)               |



1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ / THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng / The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE / No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
 18001105  
 (84.28) 3911 7216  
 casehcm@case.vn

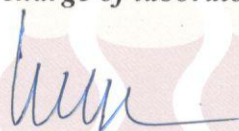
CN CẦN THƠ  
 F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
 (84.292) 3918216 - 217 - 218  
 (84.292) 3918219  
 support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
 STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
 (84.258) 246 5255  
 (84.258) 246 5355  
 vanphongmien trung@case.vn

| STT/<br>No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/<br>Parameters | Đơn vị tính/<br>Unit | Kết quả/<br>Result            | Phương pháp/<br>Test method    |
|------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 21         | Methoxychlor                        | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 22         | Molinate                            | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 23         | Pendimethalin                       | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 24         | Permethrin                          | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 25         | Propanil                            | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 26         | Simazine                            | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |
| 27         | Trifluralin                         | µg/L                 | Không phát hiện,<br>MDL = 0,3 | CASE.SK.0096<br>(GC/MS/MS) (*) |

(\*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.  
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/  
Officer in charge of laboratory



**Trần Đình Hiệp**

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



**Đoàn Thị Bội Hanh**

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/  
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH  
(☎) 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM  
(☎) 18001105  
(☎) (84.28) 3911 7216  
(✉) casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ  
(☎) F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ  
(☎) (84.292) 3918216 - 217 - 218  
(☎) (84.292) 3918219  
(✉) support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG  
(☎) STH278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa  
(☎) (84.258) 246 5255  
(☎) (84.258) 246 5355  
(✉) vanphongmienTrung@case.vn